



MARQUE: JVC

REFERENCE: GZ-R315B-8G-PF

CODIC: 4103785

JVC

B5A-0628-00

FR

Guide de l'utilisateur

CAMÉSCOPE

GZ-R315BE**GZ-R315DE****GZ-R315RE****GZ-R315WE****GZ-R310SE**

Everio



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS



Manuel d'utilisation

Pour de plus amples détails sur le fonctionnement de ce produit, veuillez consulter le "Manuel d'utilisation" sur le site Web à l'adresse suivante.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Mode D'emploi Mobile

Lorsque vous êtes à l'extérieur, consultez le "Mode D'emploi Mobile". Mode D'emploi Mobile peut être visionné avec un navigateur standard pour tablette Android et iPhone.



■ <http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/>

Chers clients et chères clientes

Merci d'avoir acheté ce produit JVC.

Avant toute utilisation, veuillez lire les précautions de sécurité et les mises en garde sur p. 2 et p. 15 pour pouvoir utiliser le produit en toute sécurité.



Précautions de sécurité

REMARQUES :

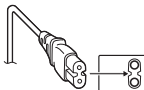
- La plaque d'identification et l'avertissement de sécurité se trouvent sous l'appareil et/ou au dos.
- La plaque de numéro de série se trouve sur le logement de la batterie.
- Les informations de classification et l'avertissement de sécurité de l'adaptateur secteur sont situés sur son côté supérieur et/ou son côté inférieur.

PRÉCAUTIONS :

- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Aucune pièce intérieure n'est à régler par l'utilisateur. Se référer à un agent qualifié en cas de problème.
- Si l'on ne se sert pas de l'adaptateur secteur pendant une longue période, il est recommandé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.

PRÉCAUTION :

Afin d'éviter tout choc électrique ou dommage, insérez d'abord l'extrémité la plus courte du cordon



d'alimentation dans l'adaptateur secteur jusqu'à ce qu'elle soit bien en place, puis branchez l'extrémité la plus longue sur une prise secteur.

ATTENTION :

Une batterie au lithium-ion est intégrée à l'intérieur de l'appareil. Lors de la mise au rebut de l'appareil, les problèmes d'environnement doivent être pris en considération et les réglementations locales ou lois régissant l'élimination de ces batteries doivent être strictement respectées.

AVERTISSEMENT :

Le caméscope avec des batteries installées ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu ou similaire.

PRÉCAUTION :

- La prise secteur doit être opérationnelle.
- Débranchez immédiatement la fiche secteur si le caméscope ne fonctionne pas normalement.

PRÉCAUTIONS :

- Assurez-vous d'utiliser l'adaptateur secteur fourni.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur fourni pour d'autres périphériques.

Ne dirigez pas l'objectif directement vers le soleil. Vous pourriez vous abîmer la vue et l'appareil pourrait être endommagé. Il y a aussi risque d'incendie ou d'électrocution.

PRÉCAUTION !

Les remarques suivantes sont destinées à protéger l'utilisateur et le caméscope contre des dommages éventuels.

Ne pas transporter ou saisir le caméscope par l'écran LCD, car il pourrait tomber ou s'endommager.

Ne pas utiliser de trépied photographique sur des surfaces irrégulières et inclinées. Il pourrait tomber et le caméscope pourrait être sérieusement endommagé.

PRÉCAUTION !

Avec des câbles (Audio/Vidéo, etc.) raccordés, il est recommandé de ne pas laisser le caméscope sur le dessus du téléviseur, car tirer sur les câbles pourrait faire tomber le caméscope, causant des dommages.

Ce produit est sous licence AVC du portefeuille de brevet pour l'utilisation personnelle d'un consommateur ou d'autres utilisations qui ne permettent pas de générer une rémunération pour (i) l'encodage de vidéo conformément à la norme AVC ("AVC Video") et/ou (ii) le décodage AVC de vidéo qui a été encodée par un consommateur engagé dans une activité personnelle et/ou qui a été obtenue auprès d'un fournisseur vidéo autorisé à fournir AVC la vidéo. Aucune licence est accordée ou est implicite pour toute autre utilisation.

Il est possible d'obtenir des informations supplémentaires à partir de MPEG LA, L.L.C.

Voir <http://www.mpegla.com>

Les M/D de l'équipement sont le mois et l'année de production.



Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque : Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

Faites une sauvegarde des données importantes enregistrées.

JVC ne sera pas responsable des données perdues. Il est recommandé de copier vos données importantes enregistrées sur un disque ou tout autre support d'enregistrement une fois tous les 3 mois pour les stocker.

Noter que ce caméscope est destiné à un usage privé uniquement.

Toute utilisation commerciale sans autorisation est interdite. (Même si vous enregistrez un spectacle ou une exposition pour votre plaisir personnel, il est vivement recommandé de demander au préalable l'autorisation de filmer.)

Marques commerciales

- Les logos AVCHD et AVCHD sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface)  et le logo HDMI sont soit des marques de commerce déposées, soit des marques de commerce de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- Windows® et Windows Vista® sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhoto, iPhone et Safari sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux É.-U. et d'autres pays.
- Intel et Intel Core sont des marques commerciales ou des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Google™, Android™, YouTube™, YouTube logo et Chrome™ sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de Google Inc.
- D'autres noms de produits et de sociétés cités dans ce manuel sont des marques commerciales et/ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs.
- Les marques telles que ™ et ® ont été omises dans ce manuel.

QUAD PROOF

Cet appareil est étanche à l'eau et à la poussière, résistant aux chutes et à l'épreuve du gel.



Étanche : Équivalent à la norme IEC, publication 529 IPX8 et IPX6 (30 minutes à des profondeurs allant jusqu'à 5 m)



Étanche à la poussière : Selon la norme IEC publication 529 IP5X



Résistant aux chutes : Cette caméra est soumise au processus de tests d'entreprise conforme à la méthode "MIL-STD-810F; choc 516.5 : chute sur contreplaqué de 3 cm d'épaisseur et d'une hauteur de 1,5 m"



Résistant à l'épreuve du gel :

Températures d'utilisation autorisées : -10 °C à +40 °C

Remarque : Des températures comprises entre -10 °C et 0 °C abaissent temporairement les performances de la batterie, réduisant ainsi le temps disponible pour l'enregistrement.

Précautions pour la fonction d'imperméabilité à l'eau

- Tout dysfonctionnement dû à une mauvaise utilisation par le client n'est pas couvert par la garantie.
- Avant d'utiliser l'appareil dans l'eau, veuillez à lire et comprendre les "Manuel d'utilisation".
- Fermez le couvercle de borne jusqu'à ce qu'il s'enclenche et assurez-vous que le repère rouge s'éteint complètement.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé et qu'aucun corps étranger n'adhère à l'habillage à l'intérieur du couvercle.
- Utilisez le caméscope dans l'eau de mer et en eau douce à une profondeur inférieure à 5 m pendant une durée inférieure à 30 minutes.
- L'étanchéité à l'eau n'est pas garantie si le caméscope a été soumis à un impact, comme par exemple une chute.
- Ne sautez pas dans l'eau et ne plongez pas en tenant le caméscope.
- N'utilisez pas le caméscope dans des courants d'eau puissants comme dans des rapides ou sous des cascades. La forte pression de l'eau pourrait mettre à mal l'efficacité de l'étanchéité à l'eau.
- Ne laissez pas le caméscope tremper dans de l'eau chaude ou à 40 °C ou plus.

Formation de buée à l' intérieur de la lentille

Les modèles avec fonction d'étanchéité sont hermétiques. Lorsque la température monte pendant l'enregistrement, de la condensation peut se former à l'intérieur de la lentille à cause de l'humidité interne.

Lors de l'enregistrement

Pour éviter une élévation de la température de cet appareil, nous vous recommandons d'utiliser l'appareil comme indiqué ci-après.

- ① Éviter une exposition fréquente à la lumière directe du soleil.

Enregistrer à l'ombre ou utiliser un parapluie. L'idéal est de couvrir l'appareil avec une serviette humide.

- ② L'utilisation d'un trépied est recommandée.

De longues heures d'enregistrement en tenant l'appareil dans vos mains provoquera une augmentation de la température de l'appareil.

- ③ Il est préférable de laisser ouvert le couvercle du terminal pendant l'enregistrement.

Néanmoins, les fonctions d'étanchéité à l'eau et à la poussière, et de résistance anti-chocs électriques ne fonctionnent pas dans ces conditions. Veuillez prendre en compte l'environnement lors de l'utilisation de la caméra. (Ne pas utiliser une serviette humide.)

- ④ Veillez à couper l'alimentation lorsque vous n'enregistrez pas.

L'appareil s'éteint lorsque l'écran LCD est fermé.

Pendant la charge

Il est recommandé de charger l'appareil dans un environnement à faible humidité.

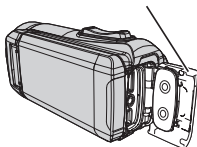
L'air humide à l'intérieur de l'appareil peut provoquer de la condensation.

Nous vous recommandons de charger l'appareil dans une pièce où aucun humidificateur externe n'est utilisé, et dans une pièce climatisée pendant l'été.

Lorsque de la buée se forme à l'intérieur de la lentille

Ouvrez le couvercle du terminal pour réduire la température, fermez l'écran LCD et laissez la caméra telle quelle pendant un moment.

Ouvrez le couvercle de la borne.



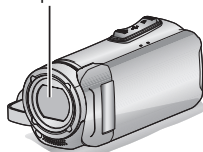
Protection de la lentille

Cet appareil n'est pas fourni avec un couvercle de lentille et un capuchon de lentille.

Toutefois, il y a une vitre de protection devant la lentille afin de protéger la lentille.

- Il est recommandé de mettre la caméra dans un sac en tissu lorsque vous la transportez.
- Si la vitre de protection est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon de nettoyage disponible dans le commerce.

Vitre de protection de la lentille



Contenu

Précautions de sécurité	2
Vérifier les accessoires	6
Noms des pièces et des fonctions	7
Réglage de la date et l'heure	8
Ouvrez le couvercle de borne (couvercle de la carte SD)	9

Démarrer

Chargement de la batterie	10
Insérer une nouvelle carte SD	11

Enregistrement

Enregistrer des vidéos	12
Qualité vidéo	13

Lecture

Lecture/suppression de fichiers sur cet appareil	14
---	----

Détails complémentaires

Dépannage/mises en garde	15
Durée d'enregistrement/Spécifications	18

Vérifier les accessoires

Adaptateur secteur
AC-V10E



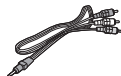
Câble d'adaptateur
QAM1580-001



Câble USB
(Type A - Micro Type B)



Câble AV
E3A-0085-00



Filtre à noyau de ferrite
(pour câble AV)

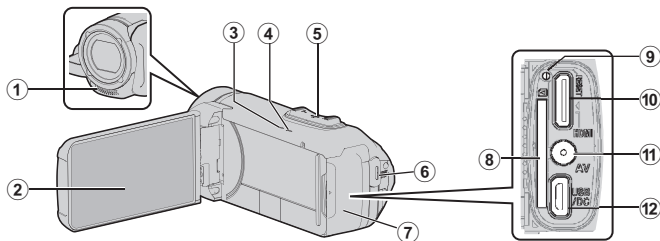


Guide de l'utilisateur
(ce manuel)



- Veuillez consulter votre revendeur JVC ou le centre de service JVC le plus proche lorsque vous achetez un nouveau câble AV.

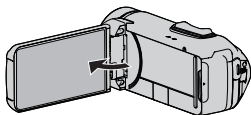
Noms des pièces et des fonctions



- ① Microphone stéréo
- ② Écran LCD
- ③ CHARGE Voyant (de chargement)
(p. 10)
- ④ POWER/ACCESS Voyant
(Alimentation/Accès)
- ⑤ Commande de Zoom/Volume (p. 12, 14)
- ⑥ Touche START/STOP (Enregistrer
des vidéos) (p. 12)
- ⑦ Couvercle du terminal (Couvercle de
la carte SD)
- ⑧ Fente pour carte SD (p. 11)
- ⑨ Touche de réinitialisation
- ⑩ Mini connecteur HDMI
- ⑪ Connecteur AV
- ⑫ Connecteur USB

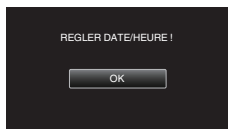
Réglage de la date et l'heure

1 Ouvrez l'écran LCD.



- L'unité s'allume. Lorsque l'écran LCD est fermé, l'unité s'éteint.

2 Tapez [OK] lorsque [RÉGLER DATE/HEURE !] s'affiche.



3 Réglez la date et l'heure.



- Lorsque le jour, le mois, l'année, l'heure ou la minute est touchée, ^ et v s'affichent. Appuyez sur ^ ou v pour régler la valeur.
- Répétez cette étape pour entrer la journée, le mois, l'année, l'heure et les minutes.

4 Une fois l'heure et la date réglées, tapez sur [ENREG.].

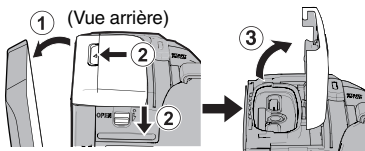
5 Sélectionnez votre région puis tapez sur [ENREG.].

- Le décalage horaire entre la ville sélectionnée et l'heure GMT (temps universel coordonné) est affiché.
- Tapez sur < ou > pour régler le nom de la ville.

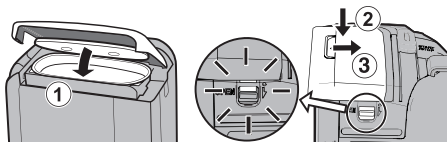


Ouvrez le couvercle de borne (couvercle de la carte SD)

- 1 Ouvrez l'écran LCD.
- 2 Faites glisser vers le bas le verrouillage du couvercle de borne et faites glisser le couvercle sur le côté
- 3 Soulevez doucement le couvercle.



■ Pour fermer



Pas fermé convenablement si la marque rouge est visible !

Laissez l'écran LCD ouvert en premier lieu.

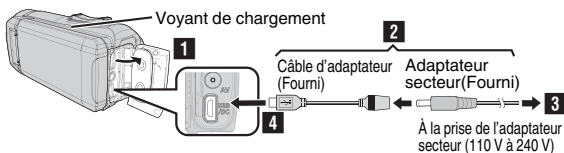
- 1 Basculez le couvercle lentement vers le bas tout en vous assurant que le joint d'étanchéité gris s'insère dans l'ouverture aux bornes.
- 2 Appuyez sur l'ensemble du couvercle contre le caméscope avec une force uniforme et fixez fermement le couvercle complètement.
- 3 Faites glisser le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans sa position.
(Le couvercle n'est pas fermé convenablement si la marque rouge au niveau du verrouillage du couvercle de borne est visible.)

ATTENTION

- N'appliquez pas une force excessive lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle de borne.
- N'ouvrez pas et ne fermez pas le couvercle de borne si vos mains sont mouillées ou couvertes de poussière/sable.
- Ne laissez aucune poussière, peluche, cheveu, sable, et autres substances étrangères s'accumuler entre le joint d'étanchéité et le boîtier.
- N'endommagez et ne rayez jamais le joint d'étanchéité et le couvercle de borne. Cela risquerait de provoquer des fuites. Si le joint est endommagé, consultez le centre de services JVC le plus proche de vous pour un remplacement. (Service payant.)
- Lisez attentivement les "Manuel d'utilisation" avant d'utiliser le caméscope sous l'eau ou dans des endroits exposés à des gouttes d'eau.

Chargement de la batterie

Une batterie est intégrée au caméscope.



- 1 Ouvrez le couvercle de borne (p. 9)
- 2 Connectez le câble de l'adaptateur à l'adaptateur secteur.
- 3 Branchez l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation CA (110 V à 240 V).
- 4 Connectez l'autre extrémité à une prise USB sur l'appareil.

ATTENTION

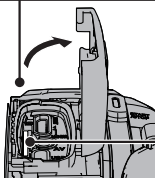
- Au moment de l'achat ou lorsque la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, le temps de charge est plus long qu'à l'accoutumée. La caméra ne s'allume pas si la charge restante de la batterie est faible. Dans ce cas, chargez la batterie pendant au moins 40 minutes avant de la mettre sous tension.
- Temps de charge : environ 6 h 10 min (en chargeant à 25°C)
- La batterie ne peut pas être chargée dans une pièce dont la température n'est pas comprise entre 10°C et 35°C. Le voyant CHARGE ne s'allume pas lorsque la batterie n'est pas en train de se charger. Si la température augmente ou diminue pendant le chargement, le voyant CHARGE clignote lentement et le chargement s'arrête. Dans ce cas, retirez l'adaptateur secteur, appuyez sur le bouton Réinitialiser et attendez jusqu'à ce que la température de la pièce se situe dans la gamme indiquée ci-dessus avant de la charger à nouveau.
- Vous pouvez enregistrer ou lire des vidéos pendant le chargement. (Toutefois, le temps de chargement sera plus long que normalement. En outre, la charge restante de la batterie pourrait diminuer en fonction des conditions.) Si la température interne augmente lorsque vous utilisez l'appareil, suspendez temporairement le chargement. (Le témoin CHARGE s'éteint.)
- Si des dysfonctionnements (comme un survolage) se produisent, le chargement s'interrompt. Dans ce cas, le voyant CHARGE clignote rapidement pour vous l'indiquer.
- Lorsque la durée d'enregistrement devient extrêmement courte même lorsque la batterie est complètement chargée, la batterie a besoin d'être remplacée. Pour plus de détails concernant le remplacement de la batterie intégrée (service payant), veuillez consulter le centre de services JVC le plus proche.
- Pour plus de détails sur d'autres méthodes de chargement, veuillez vous reporter aux "Manuel d'utilisation".

Insérer une nouvelle carte SD

Insérez une carte SD disponible dans le commerce avant tout enregistrement.

1 Ouvrez le couvercle de borne.

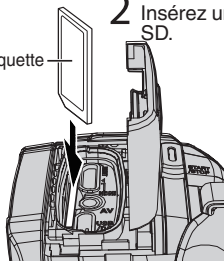
(Vue
arrière)



* Avant d'insérer la carte SD, fermez l'écran LCD pour éteindre cet appareil.

2 Insérez une carte SD.

Étiquette



■ Pour retirer la carte SD

Poussez la carte SD vers l'intérieur puis tirez-la vers vous.

REMARQUE

Les opérations sont confirmées sur les cartes SD suivantes.

Fabricant	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Vidéo 	Carte SD compatible Classe 4 ou supérieure (2 Go)/ Carte SDHC compatible Classe 4 ou supérieure (de 4 Go à 32 Go)/ Carte SDXC compatible Classe 4 ou supérieure (de 64 Go à 128 Go) • Pour l'enregistrement d'une qualité de vidéo [UXP], la Classe 6 ou supérieure est recommandée.
Photo 	Carte SD (256 Mo à 2 Go) / carte SDHC (4 Go à 32 Go) / carte SDXC (64 Go à 128 Go)

- Toute utilisation de cartes SD (y compris des cartes SDHC/SDXC) autres que celles indiquées ci-dessus risque de causer des problèmes lors de l'enregistrement ou la perte de données.
- Le fonctionnement de cette unité avec toutes les cartes SD n'est pas garanti, même avec les cartes SD indiquées précédemment. Il est possible que certaines cartes SD ne fonctionnent pas en raison de changements des spécifications, etc.
- Pour protéger les données, ne touchez pas aux contacts de la carte SD.
- Lorsque vous utilisez une carte SDXC, vérifiez sa compatibilité avec le système d'exploitation de votre ordinateur avant de consulter le Manuel d'utilisation.
- N'utilisez pas une carte miniSD ou microSD (même si la carte est insérée dans un adaptateur). Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement du caméscope.

Enregistrer des vidéos

Vous pouvez enregistrer sans avoir à vous préoccuper des détails de réglage en utilisant le mode **i.A.** (Auto Intelligent). Les réglages comme l'exposition et la mise au point seront ajustés automatiquement pour s'adapter aux conditions de prises de vue.

Avant d'enregistrer une scène importante, il est recommandé d'effectuer un enregistrement test.

1 Vérifiez si le mode d'enregistrement est bien sur la touche vidéo.



- Si le mode est sur la touche photo, tapez sur sur l'écran tactile, puis sur pour changer.

2 Vérifiez si le mode d'enregistrement est bien **i.A.**

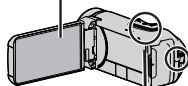
- Si le mode est sur le mode **M** manuel, tapez sur **M** sur l'écran tactile, puis sur **i.A.** pour changer.



3 Lancez l'enregistrement.



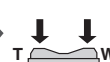
- Appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement.



■ Effectuer un zoom



(Téléobjectif)



Levier de zoom



(Grand angle)

- Vous pouvez aussi appuyer sur **REC** sur l'écran tactile à enregistrer. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **REC**. Vous pouvez aussi appuyer sur **WT** pour zoomer.

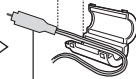
■ Fixer le filtre à noyau de ferrite

Attachez le filtre au câble AV tel que illustré. Le filtre à noyau de ferrite diminue l'interférence lorsque cet appareil est connecté à d'autres dispositifs.

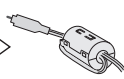
Ouvrez le fermoir.



3 cm

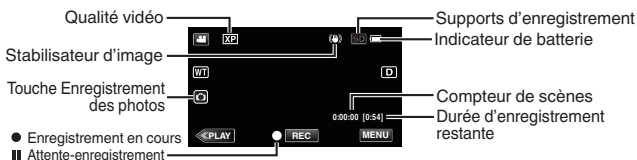


Faire un tour



Il doit être connecté à cette unité

■ Indications apparaissant à l'écran pendant l'enregistrement de vidéos



REMARQUE

- La durée d'enregistrement estimée de la batterie fournie est d'approximativement 2 heures 50 minutes d'enregistrement effectif et jusqu'à 5 heures 10 minutes d'enregistrement en continu.
- Ne retirez pas l'adaptateur secteur lorsque le voyant POWER/ACCESS est allumé. Les données enregistrées peuvent devenir illisibles.
- En fonctionnement [ARRÊT AUTOMATIQUE], la caméra s'éteint automatiquement si aucune manipulation n'est faite en l'espace de 5 minutes, de manière à économiser la charge. (L'appareil entre en mode veille lorsque l'adaptateur secteur est utilisé.)
- L'angle de vue peut changer lorsque le stabilisateur d'image est activé ou désactivé.
- Lors d'un enregistrement sous l'eau, les bruits de fonctionnement internes (comme le bruit du zoom) peuvent être facilement pris et enregistrés. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

Qualité vidéo

Cet appareil peut effectuer des enregistrements en haute définition (1920 x 1080). Le réglage par défaut de [QUALITE VIDEO] est XP.

■ Pour modifier le réglage

- 1 Tapez sur [MENU].
- 2 Tapez sur [REGLAGE ENREGISTR.].
- 3 Tapez sur [QUALITE VIDEO].
- 4 Tapez sur la qualité de vidéo désirée.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Vidéo de plus haute qualité ↑↓ Plus de temps d'enregistrement
	XP (par défaut)	
	EP	

* Pour la durée d'enregistrement vidéo approximative, reportez-vous à p. 18.

Lecture/suppression de fichiers sur cet appareil

Sélectionner et lire les vidéos ou photos enregistrées à partir d'un écran d'index (affichage miniature).

- 1** Tapez sur la touche  ou  pour sélectionner le mode vidéo ou photo.

- 2** Tapez sur **«PLAY»** sur l'écran tactile pour sélectionner le mode de lecture.
* Tapez sur **«REC»** pour retourner au mode d'enregistrement.

- 3** Tapez sur le fichier à lire.

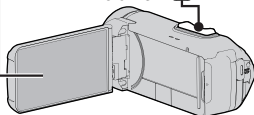


- Appuyez sur **||** pour interrompre la lecture.
- Appuyez sur  pour retourner à l'écran d'index vidéo.

Réglage du volume pendant la lecture

Baisser le volume ↓

↑ Augmenter le volume



■ Pour supprimer des fichiers inutiles

- ① Tapez .
- ② Tapez sur les fichiers à effacer. Un repère  apparaît sur le fichier sélectionné. Pour supprimer le repère , appuyez à nouveau.



- ③ Tapez sur "REGL.".
- ④ Appuyez sur "EXECUTER" lorsque le message de confirmation apparaît.
- ⑤ Tapez sur "OK".

■ Pour capturer une photo durant la lecture

- ① Mettez la lecture en pause avec **||**.
- ② Appuyez sur la touche START/STOP ou tapez sur  sur l'écran LCD.

REMARQUE

- Alors que cet appareil peut être utilisé avec l'écran LCD renversé et fermé, la température s'élève plus facilement. Laissez l'écran LCD ouvert lorsque vous utilisez cet appareil.
- L'appareil peut se mettre hors tension pour protéger le circuit si sa température s'élève trop.

Dépannage/mises en garde

Dépannage

En cas de problème avec cet appareil, veuillez vérifier les points suivants avant de demander une réparation.

1. Veuillez consulter la section "Dépannage" dans le "Manuel d'utilisation".
Si vous éprouvez des difficultés à utiliser cet appareil, veuillez consulter les descriptions détaillées dans le "Manuel d'utilisation".
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>
2. Cette unité est un périphérique contrôlé par micro-ordinateur. Les décharges électrostatiques, les bruits externes et les interférences (provenant d'une TV ou d'une radio par exemple) peuvent empêcher la caméra de fonctionner correctement.
Si tel est le cas, réinitialisez l'unité.
 - ① Retirez tous les câbles de cet appareil.
 - ② Appuyez sur la "touche Réinitialiser" située à l'intérieur du couvercle de borne. (Avant d'appuyer sur la touche Réinitialiser, fermez l'écran LCD pour éteindre cet appareil.)
 - ③ Remettez en place l'adaptateur secteur, ouvrez l'écran LCD et cet appareil se rallume automatiquement.
3. Si les points ci-dessus ne peuvent résoudre le problème, consultez votre revendeur JVC ou le centre de services JVC le plus proche.

Batterie intégrée

Cet appareil est équipé d'une batterie au lithium-ion intégrée. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les précautions suivantes :

- **Pour éviter tout accident**
 - ... ne pas brûler.
 - ... ne pas modifier ni démonter.
 - ... n'exposez pas cet appareil à des températures supérieures à 60 °C, car la batterie intégrée pourrait surchauffer, exploser ou prendre feu.
- **Pour éviter tout endommagement et prolonger la durée de vie utile**
 - ... ne pas soumettre à un choc inutile.
 - ... recharger à l'intérieur d'une plage de température de 10°C à 35°C. Des températures basses peuvent prolonger la durée de charge, ou même dans certains cas arrêter la recharge.
Des températures élevées peuvent empêcher une charge complète, ou même dans certains cas arrêter la recharge.
 - ... entreposer dans un endroit frais et sec. Toute exposition prolongée à des températures élevées accélérera la décharge naturelle et diminuera la durée de vie utile.
 - ... garder le niveau de la batterie à 30 % () si la batterie n'est pas utilisée pendant longtemps.
De plus, chargez complètement et ensuite déchargez la batterie complètement tous les 6 mois, puis continuez à la stocker à un niveau de 30 % de charge ().
 - ... retirer l'adaptateur secteur de l'appareil lorsque vous ne vous en servez pas car certains appareils, même éteints, continuent de consommer du courant.
 - ... ne laissez pas tomber l'appareil ou ne le soumettez pas à des chocs violents.

Support d'enregistrement

- **Veiller à suivre les directives ci-dessous pour éviter d'altérer ou d'endommager les données enregistrées.**
 - Ne pas déformer ou laisser tomber le support d'enregistrement, ou le soumettre à une forte pression, des secousses ou des vibrations.
 - Ne pas éclabousser le support d'enregistrement avec de l'eau.
 - Ne pas utiliser, remplacer ou entreposer le support d'enregistrement dans des endroits fortement exposés à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.
 - Ne pas mettre le caméscope hors tension pendant la prise de vue, la lecture ou l'accès au support d'enregistrement.
 - Ne pas placer le support d'enregistrement à proximité d'objets possédant un fort champ magnétique ou émettant de fortes ondes électromagnétiques.
 - Ne pas ranger le support d'enregistrement dans des endroits exposés à une température élevée ou à une forte humidité.
 - Ne pas toucher les pièces métalliques.
- Lors du formatage ou de l'effacement des données du caméscope, seules les informations de gestion des fichiers sont modifiées. Les données ne sont pas complètement effacées du support d'enregistrement. Si vous souhaitez effacer complètement toutes les données, nous vous recommandons soit d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, spécialement conçu à cet effet, soit de détruire physiquement le caméscope.

Écran LCD

- **Pour éviter tout endommagement de l'écran LCD, NE PAS**
 - ... le pousser trop fortement ou lui faire subir des chocs.
 - ... placer le caméscope avec l'écran LCD en dessous.
- **Pour prolonger sa durée de vie utile**
 - ... éviter de le frotter à l'aide d'un chiffon rugueux.

Bien que l'écran LCD ait plus de 99,99 % de pixels effectifs, 0,01 % des pixels peuvent être des points lumineux (rouge, bleu, vert) ou des taches foncées. Ce n'est pas un dysfonctionnement. Les points ne seront pas enregistrés.

Appareil principal

- **Pour votre sécurité, NE PAS**
 - ... ouvrir le boîtier du caméscope.
 - ... démonter ou modifier l'appareil.
 - ... laisser pénétrer des substances inflammables, de l'eau ou des objets métalliques dans l'appareil.
 - ... débrancher la prise d'alimentation lorsque l'appareil est allumé.
 - ... placer des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
 - ... laisser s'accumuler de la poussière ou placer des objets métalliques sur la prise d'alimentation ou une prise de courant murale.
 - ... insérer des objets dans le caméscope.
- **Éviter d'utiliser l'appareil**
 - ... dans des lieux exposés à de la suie ou à de la vapeur (par exemple, près d'une cuisinière).
 - ... dans des endroits trop exposés aux chocs ou vibrations.
 - ... près d'un téléviseur.
 - ... près d'appareils générant des champs magnétiques ou électriques intenses (haut-parleurs, antennes de diffusion, etc.).
 - ... dans des lieux exposés à des températures extrêmement élevées (au-delà de 40 °C) ou extrêmement basses (en deçà de -10 °C).

• **NE PAS laisser l'appareil**

- ... dans des lieux exposés à des températures supérieures à 50°C.
- ... dans des lieux exposés à des taux d'humidité extrêmes (en deçà de 35 % ou au-delà de 80 %) avec le couvercle de borne ouvert.
- ... en plein soleil.
- ... dans une voiture hermétiquement fermée en période estivale.
- ... près d'un radiateur.
- ... en hauteur, sur un téléviseur par exemple. Si l'appareil est placé en hauteur alors que le câble est raccordé, celui-ci peut être coincé et l'appareil peut tomber. Dans ce cas, il risque de ne plus fonctionner.

• **Pour protéger l'appareil, NE PAS**

- ... le faire tomber ou le cogner contre des objets durs.
- ... le soumettre à trop de chocs ou vibrations durant le transport.
- ... maintenir l'objectif orienté vers des objets extrêmement lumineux pendant trop longtemps.
- ... exposer l'objectif à la lumière directe du soleil.
- ... le balancer inutilement par la dragonne.
- ... trop balancer l'étui souple lorsque le caméscope est à l'intérieur.
- ... Couvrir le caméscope avec une serviette, un drap et ainsi de suite.

• **Pour éviter une chute de l'appareil**

- Serrer la ceinture de la poignée fermement.
- Lors de l'utilisation du caméscope avec un trépied, fixer fermement l'appareil sur le trépied.

Si le caméscope se détache et tombe, il peut causer des blessures ou être endommagé.

Si un enfant utilise l'appareil, un adulte doit être présent.

Cher(e) client(e),
[Union européenne]

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société JVC
KENWOOD Corporation :
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
ALLEMAGNE

Durée d'enregistrement/Spécifications

Durée d'enregistrement vidéo approximative

Qualité	Carte SDHC/SDXC					
	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go	64 Go	128 Go
UXP	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 40 m	5 h 40 m	11 h 30 m
XP	30 m	1 h	1 h 50 m	3 h 50 m	8 h 10 m	16 h 20 m
EP	1 h 40 m	3 h 30 m	7 h	14 h	28 h 50 m	57 h 50 m

- La durée d'enregistrement est juste indicative. La durée d'enregistrement réelle peut être plus longue ou plus courte que la durée indiquée ci-dessus.

Caméra

Alimentation	Avec un adaptateur secteur : CC 5,2 V
Consommation	2,2 W (lorsque [LUMINOSITE MONITEUR] est réglé sur [3] (standard)) Consommation de courant nominal : 1 A
Dimensions	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (L x H x P : sans la dragonne)
Poids	Environ 288 g

Les caractéristiques et l'apparence de ce produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis pour d'éventuelles améliorations.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le Manuel d'utilisation.
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html>

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japon